


GRAN TEATRO DEL LICEO

"El Brujo Inmortal" 



Nov 1925-26

Temporada
1925-1926

PROGRAMA OFICIAL

Varios Actos

EMPRESA
JUAN MESTRES CALVET

ANUNCIOS
NEW-YORK

UAB



He aquí un artículo que ya no puede superarse!

Williams es la marca que reúne la más selecta clientela, la que satisface siempre, aún a los más exigentes.

Crema Luxury Williams

Barrita de jabón Williams (estuche doble-tapa)

" " " " (" " holder top)

" " " " (" " hinged cover)

Jabón en polvo Williams.

son diferentes formas de la misma suprema calidad.

Williams

Agente en España: E. PUIGDENGOLAS Barcelona

Gran Teatro del Liceo

Zalón Café-Bar

en la planta baja

Servicio del Café-Bar en los palcos

A cargo de JUAN FERRER, de los Restaurants Gran Liceo y Gran Metro

Nota: Para cooperar al buen servicio, se ruega que por cualquier deficiencia se sirvan reclamar a la Dirección

Miércoles 23 de diciembre de 1925

27.^a de propiedad y abono, a las nueve de la noche

- 1.º -

EL BRUJO INMORTAL

Cuento musical ruso en un acto dividido en tres cuadros
Música del maestro Nicolás Rimsky-Korsakoff



Maestro director y concertador
ALBERT COATES

Dirección escénica
ALEXANDRE SANINE

AUTO-ELECTRICIDAD T S H

Nuestros aparatos **Atwater - Kent, Transat o C-119**,
le aseguran positivamente la buena recepción
de cualquier concierto europeo

Diputación, 234

Barcelona

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



JABÓN

MYRURGIA

DE
MYRURGIA

Barcelona España

Extracto.
Locion.
Polvos.
Crema.
Brillantina
Jabón.

23-26

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

Ondulaciones artísticas y permanentes con aparato "Gallia" último modelo (7 minutos de calefacción) : "Mise en plis" ondulado natural : Tinturas Henné : Corte de cabello elegante : Manicura : Masaje facial y general : Baños de vapor y luz combinados : Rayosultra violeta : Atendida la casa por oficiales expertísimos diplomados por l'Ecole Supérieure de Coiffeurs de Paris : Sección especial de confecciones y gran surtido en perfumería extranjera de las mejores marcas : Situación apropiada para las señoras que viviendo en las afueras pueden ser peinadas momentos antes de asistir al teatro

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

L. MALMEDÉ. — Antigüedades — Exposición — Paseo de Gracia, 68

REPARTO

Kastcheevna Sra. SADOWEN
La princesa Beldad > JAKOWLEWA
Kastchey..... Sr. WESSELOWSKY
Juan Korolevitch > BRAMINOFF
Viento Tempestad > KONDRATIEFF

Dos decoraciones nuevas por el escenógrafo don S. ALARMA
Los bocetos son del pintor ruso Simón Lissim

TRUJOLS — Calzados de lujo — Rambla de San José, 35



Productos MARABEJA REJUVENECEN Y EMBELLECEN

Completa desaparición de las arrugas cutáneas, pecas, manchas y rojeces de la piel con la crema de masaje

ROSA DE ALEJANDRÍA

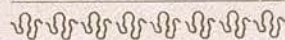
DEPÓSITO : RONDA SAN PEDRO, 15, 2.º, 1.ª -- BARCELONA

De venta en las principales Perfumerías

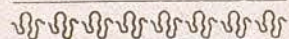
ESTAS DOS CELEBRIDADES MUNDIALES



MIGUEL FLETA



TITTA RUFFO



PODRÁ OÍR SIEMPRE CUANDO GUSTE ADQUIRIENDO
DISCOS MARCA

“LA VOZ DE SU AMO”



COMPañIA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.

Avenida Pi y Margall, 1. MADRID - Calle Balmes, 56 y 58. BARCELONA

LOS MEJORES ARTISTAS. - LA IMPRESIÓN MÁS PERFECTA



Crepe ondulado para diario y Golf

El máximo de comodidad y duración
CALZADOS CREPÉ

PERFECCIONADOS
para diario, campo y sports

Probarlos es adoptarlos para siempre
Legítimas «Loofah Sock». Plantillas de fibra
vegetal recomendadas por la Facultad de
Medicina de Londres

Calientes en invierno y frescas en verano

Suplementos antideslizantes

Ventas al por mayor y detall

Cortes, 638, entl.º (junto Paseo Gracia)

GEORG JENSEN, Plateria de Arte, Paseo de Gracia, 90

ARGUMENTO

ACTO ÚNICO

CUADRO PRIMERO

El reino de Kastchey, personificación de un mago muy poderoso, que halló su inmortalidad encerrando su muerte en una lágrima de su hija Kastcheevna.

Un reino sombrío, inmenso, sin fin. Una princesa Beldad cautivada por el Kastchey llorando su suerte y la de su prometido Juan Korolevitch. Kastchey llama a la Princesa para que venga a mecerle y acariciarle. La Princesa se resiste a obedecerle. Kastchey, furioso, aparece y amenaza con castigarla. La Princesa le ruega que le dé posibilidad de ver a su amado Juan Korolevitch. Por último, aquél consiente, coge un pequeño espejo mágico, que hace ver no sólo el presente, sino también el porvenir.

ARTE CHINO, Cortes, 638 (entre P. Gracia y Claris)



ACADEMIA
LONGÁS

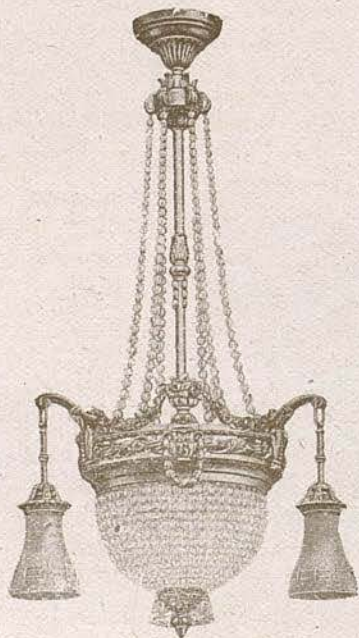
Paseo de Gracia, 86 Barcelona

Director: FEDERICO LONGÁS

Clases de Piano - Solfeo - Teoría - Violín
Composición - - - Excelente profesorado
SALA DE AUDICIONES

Barras doradas
para cortinas

Bronces y Herrajes
para muebles



Lámparas

SANTIAGO BOLIBAR

VENTAS: Rambla de Cataluña, 43
TALLERES: Plaza de Letamendi, 5

Reservado para el
Restaurant Glacier

LÁMPARAS Y BRONCES - P. CORBERÓ - ARIBAU, 103

Primero la Princesa ve aparecer su imagen, y en seguida la de su prometido, pero acompañado de otra mujer, que es la hija de Kaschey, Kasccheevna. A su vez, Kaschey mira al espejo y de repente lo arroja al suelo encolerizado, lo pisotea y lo hace trizas. El ve aparecer en el espejo a su hija anegada en llanto, lo que significa que ella libra de la muerte a su padre. El ordena a la primera que deje salir el «Viento Tempestad», que está encerrado en una bodega y mandarlo a casa de su hija para preguntarle el motivo por el cual ésta no le envía más víctimas (Kasccheevna encanta a la gente que encuentra y los envía al momento a casa de su padre Kaschey, que los mata). Al mismo tiempo hace transmitir una orden a su hija para que guarde su muerte.

Durante este tiempo, la Princesa suplica al «Viento Tempestad» que diga a Juan Korolevitch, en caso de encontrarle, que ella está cautiva y ruega que la salve. El «Viento Tempestad» lo promete y emprende el vuelo.

Cuadro musical describiendo la tempestad. Torbellinos de nieve. Coros invisibles. Relámpagos. La obscuridad se disipa.

BOMBONERÍA RIBERA - Buffet en el Liceo-Fernando, 13 - Tel. 1717 A



No se tiña sus canas;
regene su cabello con

LOTION HENNE

(a base de Henne) y obtendrá un
cabello sano con su color primitivo

LABORATORIOS DE LOS PRODUCTOS DERMA
BARCELONA

TALLER DE JOYERÍA CARLES CASAS

PERLAS
COLLARES



BRILLANTES
ESMERALDAS



CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN
EN ALTA JOYERÍA

TALLERES Y
DESPACHO - **SALMERÓN** - 618
final Paseo de Gracia, al lado Iglesia Jesús BAJOS

BARCELONA

PARA CONSULTAR PROYECTOS DE 6 A 8 TARDE
ON PARLE FRANÇAIS : ENGLISH SPOKEN
PARA LA RELOJERÍA TÉCNICO SUIZO



Albert Coates



Alexandre Sanine



TÓNICO DAKER

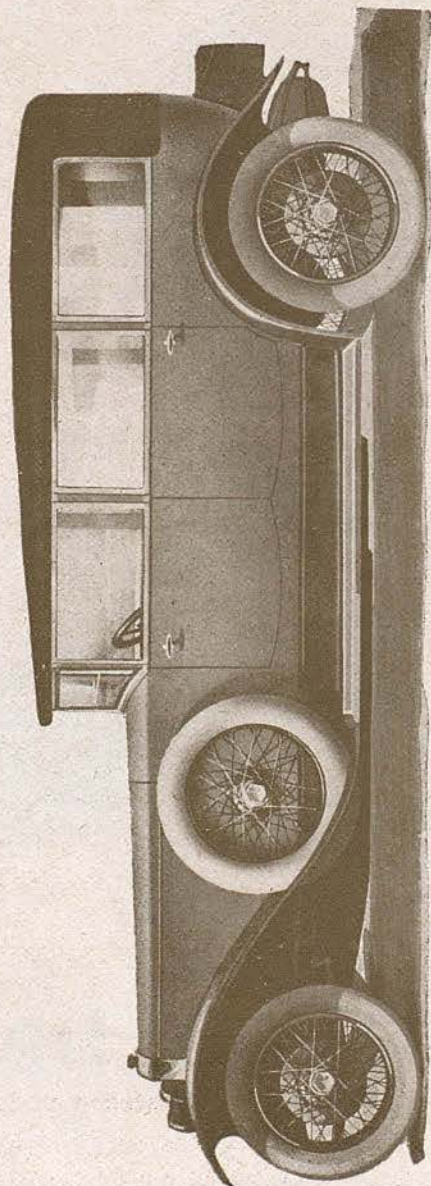
ha logrado robustecer poderosamente al organismo evitando que un exceso de grasa lo deforme

Concesionarios : CASA SALUS : Fontanella, 7

LA MANUFACTURA CREADORA DE
LAS INCONFUNDIBLES PRODUCCIONES

J. FARRÉ
CARROSSIER

Casa fundada en 1882



Aragón, 179 y 181

BARCELONA

JOSÉ TORT

PELUQUERO DE SEÑORAS

Especialista en ondulación permanente
Tinturas Henné - Postizos - Masaje - Manicura

CALLE CLARIS, 32 - TELÉF. 1860-S. P.

Leed especialidades MAISON BEAUTÉ - Salmerón, 247

CUADRO SEGUNDO

Casa y jardín de Kastcheevna. Ésta prepara un brebaje amoroso destinado a su nueva víctima. La víctima encantada por ella debe hallar su muerte con la cuchilla que ella afila. El conjuro de la daga.

Entra Juan Korolevitch; él busca la muerte de Kastchey y siente angustia por la suerte de su prometida. Aria de Korolevitch. Kastcheevna aparece y ofrece a Korolevitch una bebida mágica. La imagen de su amada desaparece de su pensamiento, y ebrio por las caricias de Kastcheevna cae desvanecido sobre la hierba. Kastcheevna levanta su daga y quiere herir a Korolevitch, pero en este momento el «Viento Tempestad» entra violentamente por la ventana con el mensaje de Kastchey, y Korolevitch vuelve en sí.

Kastcheevna se enoja porque el «Viento Tempestad» ha venido a impedir que dé muerte a Korolevitch. El «Viento Tempestad» transmite el mensaje de Kastchey, así como el ruego de la Princesa. Korolevitch implora al «Viento Tempestad» que lo conduzca a casa de la Princesa. El «Viento Tempestad» consiente. En vano Kastcheevna trata de retenerle con sus encantos. El «Viento Tempestad» se lleva a Korolevitch.

Kastcheevna está en desgracia.

«MISE EN PLIS», travail unique, très chic - Salmerón, 247

Bronces de arte : Ferrería y metales para obras : Lámparas
Instalaciones agua y gas

BIOSCA & BOTEY, S. L.



Ventas: Rbla. Cataluña, 129
Teléfono 1228-G

Talleres: Roger de Flor, 189
Teléfono 1005-G



A LA
SALIDA
DEL
LICEO

EN LOS ELEGANTES SALONES
DEL

Savoy

SERVICIO DE

CAFÉ / RESTAURANT

ORQUESTINA HASTA LAS TRES DE LA MADRUGADA

STEINWAY & SONS VOCALION ÆOLIAN
PIANOS PIANOLA DUO-ART-PIANOLA

Única y exclusivamente en la casa

Paseo de Gracia, 35



Calle Buensuceso, 5

VOCALIÓN. LOS MEJORES APARATOS PARLANTES Y DISCOS IZABAL



Helene Sadowen

ELIXIR DENTÍFRICO PIOLINA

El Piano STEINWAY & SONS

EL PIANO DE LOS INMORTALES



ÚNICA AGENCIA

Paseo Gracia, 35 : CASA IZABAL : Buensuceso, n.º 5

Proveedores de  a Real Casa

Mostany, Llopert y C.^a

S. en C.

JOYEROS

Paseo de Gracia : Consejo de Ciento : Tel. 5095 A

BARCELONA

STOCK DE PERLAS Y BRILLANTES

EXPOSICIÓN DE
PLATERIA Y RELOJERÍA

OBJETOS DE ARTE

(Colección Barbedienne - PARIS - Exclusiva)

FÁBRICA DE JOYERÍA
Y ORFEBRERÍA



Grandes existencias en los modelos de 4 y 6 cilindros



AUTOMÓVILES, S. A. - Claris, núms. 98-100

CUADRO TERCERO

Las mismas decoraciones del cuadro primero. La Princesa canta una barcarola a Kastchey. De repente el «Viento Tempestad» entra violentamente trayendo a Korolevitch. La alegría de los enamorados no tiene límites. Buscan una salida para huir.

Kastcheevna les intercepta el paso y dice: vuestros esfuerzos son vanos, puesto que el reino de Kastchey no tiene salida. Kastcheevna ama igualmente a Korolevitch y le suplica vuelva a entrar con ella. Como reconocimiento, ella le ofrece la libertad de la Princesa su prometida. La Princesa rehusa aceptar esta gracia y dice que sólo la muerte puede separarlos.

Kastchey aparece furioso. Se extraña que Korolevitch viva todavía y se inquieta acerca de su propia muerte. Su hija responde que esta cuestión le interesa muy poco en este momento. Ella se ve invadida por un nuevo sentimiento, es el amor por Korolevitch. La Princesa, vencida por un sentimiento de piedad, se acerca a ella y le abraza. Un sentimiento dulce y tierno, desconocido hasta ahora, se apodera de Kastcheevna y llora. Con su primera lágrima el poder de Kastchey acaba. Kastcheevna se despide de Korolevitch y de la Princesa y transformándose en un sauce llorón, llora sus dolores y su amor. Su padre, furioso, procura luchar con la muerte. todavía un instante, pero no pudiendo vencerla cae muerto. El reino de Kastchey, antes moribundo, se transforma en otro vivo y floreciente.

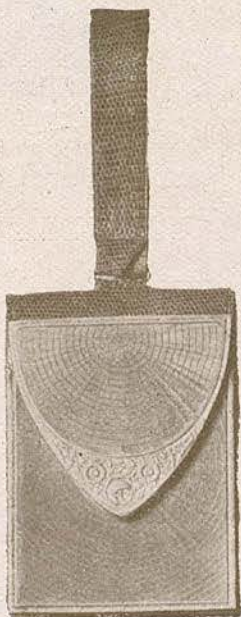
El «Viento Tempestad» abre las puertas del Reino. Triunfo de la libertad y de la luz.

MODAS

Badia

CORTES, 652 : TELÉFONO A-3278

MARROQUINERIA DE LUJO
ULTIMAS NOVEDADES
DE
PARIS y VIENA



LORENZ

ESPECIALIDAD
EN LOS
ENCARGOS



VALENCIA 213 ENTRE

BALMES
Y
UNIVERSIDAD

Antonio Ibáñez

TALLER DE TAPICERÍA Y MUEBLES
Tapizado de paredes y toda clase de sillerías
Especialidad en cortinajes y fundas - Almohadones y Pantallas
ARTE ANTIGUO Y MODERNO
Medalla de Oro Exposición Internacional del Mueble 1923
Calle de Valencia, 270 : Barcelona : Teléfono n.º 1559-G

PIOLINA - PASTA DENTÍFICA

- 2.º -

LA FERIA DE SOROTCHINTZY

Ópera cómica en dos actos divididos en tres cuadros
Libro tomado de un cuento del escritor ruso Nicolás Gogol
Música del maestro M. Moussorgsky
y terminada su orquestación por Tcherepnine



Maestro director y concertador
ALBERT COATES

Dirección escénica
ALEXANDRE SANINE

Corte del cabello, formas elegantes - Salmerón, 247

ROBES

MANTEAUX

FERRER ARTIGAS

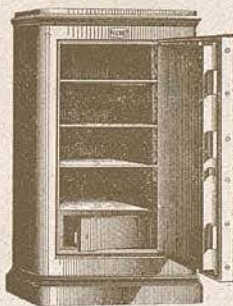
COUTURIER

Provenza, 251, pral. (junto P. de Gracia) : Tel. G-2447 : Barcelona

NEW YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

FICHET

ARCAS DE ACERO, INVULNERABLES



LA PRIMERA MARCA MUNDIAL
LAS MEJORES REFERENCIAS

FICHET, S. A. E.

BARCELONA
CASPE, 40

MADRID
JARDINES, 27-29

BILBAO
LEDESMA, 2

« La compra de una Caja de Caudales es una cosa
muy seria.
¡ Cuántos han pagado muy cara su equivocación! »

Pianos Pianolas y Eléctricos Caller de Reparaciones

Montado con todos los adelantos modernos - Único en España

Cuesta y Escuer

Ex jefe mecánico de la casa "Tzabal"

Especialidad en los aparatos de la "The Aeolian Co."

Cabañes, 47 • • • Teléfono A-3084

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Tomàs Aymat Manufactura de
 Tapisseries d'alt
 i baix llic i caffes
 Restauració d'antic i modern :: nuades a mà ::

TELÉFON: Sabadell 4020

Rius i Taulet, 21 - San Cugat del Vallés

REPARTO

Parassia Sra. POPOVA
 Khrivia » TIJONOWA
 Tcherevik Sr. K AidANOFF
 Gritzko » WESSELOWSKY
 El hijo del Pope » LAWRETZKY
 El compadre » BRAMINOFF
 El tzigane » DOUBROWSKY
 Primer bebedor » GIRALT
 Segundo bebedor » GONZALO
 Tercer bebedor » GALLOFRÉ

Coro general - Cuerpo de baile ruso

Maestro director de baile: THEODORE WASSILIEFF

Dos decoraciones nuevas por el escenógrafo don S. ALARMA
 Los bocetos son del pintor ruso Wladimir Krivoutz

JAUME MERCADÉ

JOIER

BARCELONA

Collars de perles fines

Gran cartera de perles
 fines per ampliar collars

Passeig de Gràcia, 46

Telèfon n.º 1373-A



Acepte usted el Consejo del Doctor

Para conservar su boca blanca y sana use
 solamente estos dentífricos:

La pasta PIOLINA le limpiará bien los dientes
 y dará brillo permanente a sus piezas de oro.

El elixir PIOLINA le fortalecerá las encías y
 le evitará esas frecuentes inflamaciones que
 usted sufre. Son los únicos que le recomiendo.

De venta en perfumerías, farmacias y centros de específicos

DEPILATORIO JOVINCELA

EXTIRPA EL VELLO DE RAIZ

CADA VEZ QUE SE APLICA REAPARECE

MENOR NUMERO DE PELOS

IGUAL QUE CON LA

DEPILACION ELECTRICA

De venta en todas partes



Fabric: **I. BELLVE**. Apart. 808. **BARCELONA**

STEINWAY NO ES UNA MARCA MÁS — ES LA MEJOR MARCA

ARGUMENTO

ACTO PRIMERO

En la plaza de Sorotchintzy, pueblo de la Pequeña Rusia, a la caída de un hermoso día de verano. Vendedores, vendedoras, pueblo, tziganes, cosacos... hacen transacciones con alegría.

La linda Parassia, con su padre Tcherevik y su suegra Khivria, llegan al mercado. Parassia admira con puerilidad las cintas de seda y los collares de perlas. Un tzigane, que quiere aprovecharse de la afluencia de gente para encontrar gangas, acapara la atención de la multitud contando historias de hechicería, entre otras la de la « Túnica Roja », que es del más maléfico presagio.

Gritzko ve a Parassia, cuya juventud y belleza le hacen olvidar todo lo que le rodea. El la saluda simplemente. Insiste sin indiscreta galantería, pero con la sencillez de un sentimiento espontáneo. Esta charla se desvanece cuando el padre de Parassia, el buen paisano Tcherevik, se interpone. Gritzko se

RADIOTELEFONÍA — LOS MEJORES APARATOS — IZABAL

MOBLES-DECORACION-INSTALACIONES

ESTILS ANTIC I MODERN

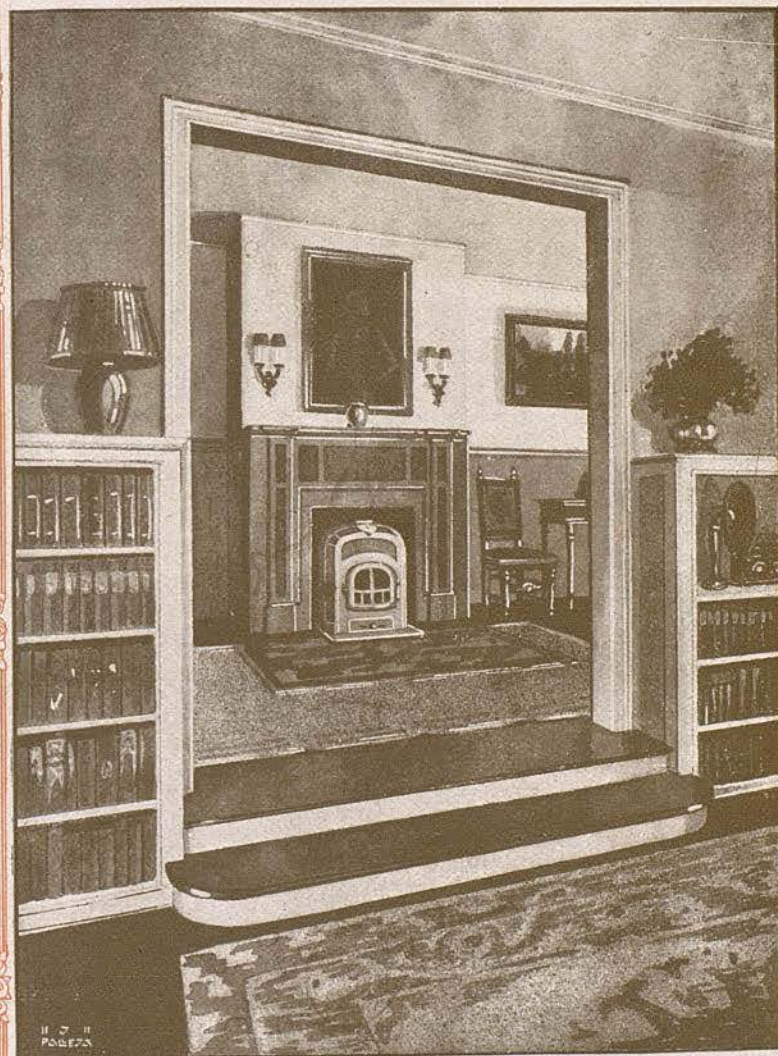
SECCIÓ ESPECIAL DE MOBILIARI LITÚRGIC

RAIMOND VAYREDA

Diputació, 111 (xamfrà Borrell) - BARCELONA

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

CALEFACCIÓN IDEAL



ESTUFA J. M. B.

LA MÁS ECONÓMICA

LA MÁS PRÁCTICA

LA MÁS HIGIÉNICA

LA DE MAYOR RENDIMIENTO

S. A. M. MAS BAGÁ. Valencia, 346. Tel. 747-SP

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Izabal

desea verle

hace reconocer por él como hijo de d'Okrim, el cosaco amigo de Tcherevik, y sin rodeos confiesa que no pide más que estar unido para siempre a Parassia, la que ingenuamente sonríe como un niño al que se le ofrece un juguete. Tcherevik, sin embarazo, consiente en esta unión, y para concertarla lleva a Gritzko a beber un jarro de vino, mientras que Parassia, como una curiosilla, va a examinar todos los aparadores del mercado, que pronto va a terminar porque el día declina.

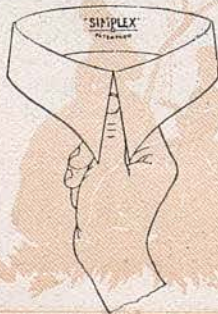
Cuando los vendedores y vendedoras han marchado, Tcherevik sale del cabaret con su compadre; ambos, después de copiosas libaciones, se enternecen cómicamente sobre la miseria de la tierra. Consuélanse fraternalmente de la pobreza humana, entonando un cántico, cuando Khivria, la mujer de Tcherevik, vuelve a aparecer.

¡Eh, mujer! — le dice él — yo sé quién va a ser mi yerno.

Ella se burla de él, pero éste replica que se trata de un joven encantador que sabe vaciar un vaso de cerveza sin vacilar. Además, como es precisamente el joven Gritzko el que un momento antes se ha burlado de ella y de su gorro, Khivria declara escuetamente que se opone a este proyecto de matrimonio.

Gritzko, desde un rincón de la plaza, ha oído la negativa.

Una vez solo y a la caída de la tarde, canta tristemente las penas de su corazón. El tzigane vuelve, le toca la espalda y le pregunta el motivo de su pesar. Gritzko se lo confía: siente



El famoso Cuello SIMPLEX

sin forros (patentado)

lo adquirirá usted en todas
las Camiserías

NEW-YORK

EM. PRESA ANUNCIADORA

Granja Royal Oriente y Hotel Oriente

Rambla del Centro, 20

Los sábados, domingos y días festivos, *Te Danzant* y *Cenas a la Americana*, con atracciones y la orquestina *Royal*

Actuará la notable pareja de Bailes de Salón, *Carlos y Carola*, procedente de los hoteles *Abbdon* de Berlín y *Savoy* de Londres. A la salida del Liceo, estará abierto este Salón con *soupers* y servicio de Granja, anunciando los días oportunamente en este mismo Programa

Granja Royal y Salón Doré

Calle de Delayo, 58

Todos los días, de 5 a 8, *Tes de Moda*

Conciertos Musicales, de 10 a 12 noche

Aristocráticas salidas de teatro

Días de moda: martes, jueves y sábados, con *Baile*, tomando parte la notable pareja *Carlos y Carola*, y *César Fournier*

Restaurant Royal

Elegante y siempre concurrido

Salón de *Te Danzant*

Todos los días, *Tes* de 6 a 8

y *Cenas a la Americana*, de 9 a 11

Atracciones, con el concurso del profesor *César Fournier* y la pareja *Carlos y Carola*

MANUEL DE LA CRUZ

SOMBREROS PARA SEÑORA
Y SUS ARTÍCULOS

Cardenal Casañas, 12

Teléfono A-4166

Para tener ojos atractivos, RIMMEL BOVÍ

ahora el haberse mofado de la madrastra que se ha convertido en enemiga suya. El tzigane, que husmea un buen negocio, le dice: « Dame tus bueyes por veinte rublos si consigo que Tcherevik te dé a Parassia ». El buen Gritzko cedería con gusto sus bueyes por quince rublos si el tzigane fuera capaz de cumplir su promesa. El tzigane, como hombre seguro de sí mismo, responde: « Te entrego el pájaro en su jaula ».

El mercado ha concluído. El tzigane se retira gozoso porque tiene su plan. Gritzko duda del éxito, pero apercibe que Parassia se ha extraviado y no encuentra la calle que ha de tomar para volver a su casa.

Ellos están solos; él le cuenta todo su amor. Ella le escucha con alegría ingenua y le contesta: « Desde mañana pide el consentimiento a mi padre ».

Es de noche. La luna alumbraba el camino que ha de conducirle a su casa. Ellos se dicen tiernamente y con inocencia: « Adiós... hasta mañana ».



Use Vd. lámpara Micro-Izabal - P.º de Gracia, 35, y Buensuceso, 5

AGUA
FARGAS

S. JUAN DE HORTA

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

La Aristocracia de los Perfumes

Exijan siempre Perfumes

Oriza L. - Legrand

Paris

FIN COMME L'AMBRE

VENISE

DÉJA LE PRINTEMPS

Ultima creación

L'EVENTAIL

Agente: R. J. Aragónés

Consejo de Ciento, número 227 - Barcelona

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

AUTOMÓVILES



SPECIAL MASSAGE, únicos aparatos en Barcelona - Salmerón, 247

ACTO SEGUNDO

CUADRO PRIMERO

La cabaña de Tcherevik. Khivria hace la cocina. Tcherevik duerme y ronca. Khivria, ensimismada, piensa en su dulce amigo, tan blanco, tan pulcro... Después de una querrela muy viva, ella manda a su marido a pasar la noche en el corral para guardar de los ladrones los sacos de trigo, el carro y la yegua.

Una vez sola piensa en su bien amado, para el que ha preparado golosinas. Es Anafassi Ivanich, el hijo del Pope. Ella ajusta su cofia, arregla algunas imperfecciones de su tocado, y como el enamorado tarda en venir, para matar el tiempo y calmar su impaciencia canta una canción.

Una voz, detrás de la ventana, grita: «Ohé...»

Ella cree que es algún indiscreto y se apresta a arrojarle sobre la cabeza un cántaro de agua, pero reconoce a su Anafassi en el momento que él cae sobre un montón de ortigas. Entra él bastante torpe, afirmando que no está herido y que sólo se ha pinchado. El hace «gracias», no cesando de llamarla «su querida Kavronia Nikiforovna».

El detalla con algún desdén los insuficientes regalos que su padre el Pope ha recibido durante la Cuaresma. Ella le hace comer. Anafassi se regala con apresuramiento. Luego, repuesto,

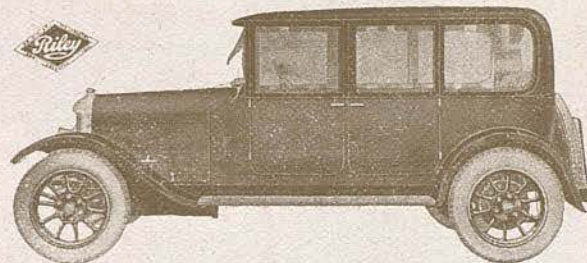
SÓLO EXISTE UN APARATO QUE PUEDA LLAMARSE PIANOLA

AUTOCICLOS

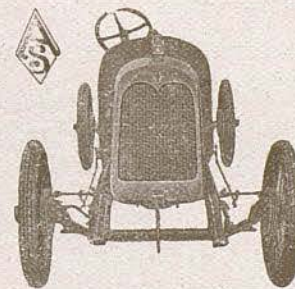


NEW YORK
EM PRESA ANUNCIADORA

AUTOMÓVILES



AUTOCICLOS



AGENTE EXCLUSIVO PARA CATALUÑA Y BALEARES

A. MERCADAL PEYRI

GARAGE ANGLO-IBÉRICO

MALLORCA, 318-320

TELÉFONO G-2357

BARCELONA

P. CORBERÓ

participa a sus clientes y amigos, que dentro breves días inaugurará un establecimiento en la Rambla Catalu-
ña, esquina Provenza, para exposición y venta de sus

Lámparas y Bronces de Arte

RAMBLA CATALUÑA, 105

Talleres: ARIBAU, 103 • Teléfono n.º 1113-G

se acuerda de que ha venido a cortejarla, y no traga otras golosinas más que pasteles, buñuelos y tortadas. Para hacerle una bonita declaración, hace memoria de las expresiones clásicas de su retórica de colegio. La abraza al fin, pero llaman a la puerta. El hijo del Pope, angustiado, no cesa de repetir: ¡Que Dios me perdone mis pecados! Khivria exclama: « Hay ahí una muchedumbre ». El no sabe dónde ocultarse. Ella le empuja a un desván, donde se esconde.

Entran Tcherevik, el compadre y algunos invitados asustados por las habladurías del tzigane; se refugian en la casa. Están un poco borrachos todos, pero continúan bebiendo y contando historias diabólicas, pretendiendo no tener miedo. De repente un derrumbe de vajilla los asusta a todos: es el Diablo en persona. Khivria los tranquiliza. El festín continúa.

Durante este tiempo el tzigane con los jóvenes aldeanos se acercan a la casa por el corral y arrojan por la ventana una cabeza de cerdo, la cual, en su relato, representaba el Diablo. Espanto y tumulto generales y el hijo del Pope cae rodando a su vez de lo alto. Cuando todos están persuadidos de que no es el Diablo, el tzigane (pues era ese el lazo que había prometido a Grizko tender para tener sus bueyes), dijo enseñando al hijo del Pope: « El sólo es capaz de pasar por el Diablo ».

Tcherevik, convencido de su desventura conyugal, trata a su mujer de bribona y todos estallan en risas.

New York • Empresa • Anunciadora

BARCELONA
MADRID
SAN SEBASTIAN

Ronda Universidad, 6, 1.º, 1.ª : Teléf. 4419 A

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

GUARDARROPÍA GRATIS



EN SU EXQUISITO ENVAJE

Los Polvos

Myrurgia

reproducen el perfume de las flores cuando sonríen.

MYRURGIA
BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

El nuevo modelo 1926

OPEL

consume 6 litros en 100 km.

UNIÓN COMERCIAL ESPAÑOLA. Bruch, 166

CUADRO SEGUNDO

Las mismas decoraciones. Parassia, sola, piensa en Gritzko: «Tierno amigo, su tristeza no puede aliviar nuestras penas...» Es el ímpetu de su alma cándida; él se ha entristecido. ¿Por qué? ¿No conserva ella ya su hermosura? Que sus botas vuelvan a hacer choc choc sobre la alfombra suave de la hierba y choc choc también para bailar el alegre *hopack*.

Tcherevik conduce de nuevo a Gritzko. El quiere que el casamiento tenga lugar el mismo día, porque es día de felicidad: una yegua que le hablan robado ha sido encontrada. El se daría por dichoso si los ladrones le hubieran robado a su mujer.

Parassia y Gritzko se comunican su alegría sincera: el Zar mismo no podría otorgarles nada mejor que su amor. Unas jóvenes aportan sus votos de dicha y coronas.

Khivria se vuelve, quiere oponerse al casamiento. Tcherevik, para demostrar a todos que quiere continuar siendo el dueño, no dice más que estas palabras: «Cállate, mujer culpable, o te arrojo de la casa».

Muy contentos todos danzan el *hopack* en honor de los esposos.

VIDAL & PELLICER SASTRES

FONTANELLA, 19, PRAL.
TELÉFONO A-4186

NEW-YORK

EM PRESA ANUNCIADORA

KOTEX



KOTEX PRESTA SERVICIO EN TODAS PARTES

SON pocas ya las damas que desconocen las ventajas de este moderno comfortable. Aquellas molestias comunes a todas las señoras tienen hoy día un tratamiento verdaderamente racional, no solamente más higiénico, sino más cómodo, conveniente y seguro. Otros sistemas quedarán definitivamente desterrados porque KOTEX es la idea nueva que transforma y moderniza los hábitos de las señoras.

Hay tamaño corriente y tamaño súper. Ambos en cajas de una docena. Cuando lo compre pida simplemente:

UNA CAJA DE KOTEX



SI LE INTERESA RECIBIR UNA MUESTRA GRATIS DIRÍJASE A
Miss ELLEN J. BUCKLAND
Apartado Correos 894 / / BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Gipkens

Gretzian Steinweg

Agentes: Casa Werner, S.A.
Rda. Universidad, 31

42070-22

UAB